

疫苗信息声明

脊髓灰质炎疫苗： 须知事宜

Many vaccine information statements are available in Simplified Chinese and other languages. See www.immunize.org/vis

许多疫苗信息声明均提供简体中文和其他语言的版本。请参阅 www.immunize.org/vis

1. 为何接种疫苗？

脊髓灰质炎疫苗可以预防脊髓灰质炎。

脊髓灰质炎(小儿麻痹症)是由脊髓灰质炎病毒引起的一种致残和危及生命的疾病,可感染人的脊髓,导致瘫痪。

大多数感染脊髓灰质炎病毒的人没有症状,并且许多人在未出现并发症的情况下康复。有些人会出现咽喉痛、发热、疲劳、恶心、头痛或胃痛。

一小部分人会出现更严重的症状,影响大脑和脊髓:

- 感觉异常(腿部有针刺感),
- 脑膜炎(覆盖脊髓和/或大脑的组织感染)
- 瘫痪(无法移动身体部位)或手臂、腿部或两者无力。

麻痹是与脊髓灰质炎相关的最严重症状,因为它可导致永久性残疾和死亡。

肢体瘫痪可以改善,但有些人可能会在 15 至 40 年后出现新的肌肉疼痛和无力。这被称为“后脊髓灰质炎综合征”。

脊髓灰质炎在美国已经被消灭,但它在世界其他地方仍有发生。保护自己并保持美国无脊髓灰质炎的最佳方法是通过接种疫苗在人群中保持对脊髓灰质炎的高免疫力(保护)。

2. 脊髓灰质炎疫苗

儿童通常应在 2 个月、4 个月、6-18 个月和 4-6 岁时接种 4 剂脊髓灰质炎疫苗。

大多数**成人**并不需要接种脊髓灰质炎疫苗,因为他们已经在儿时接种了脊髓灰质炎疫苗。某些成年人罹患此病的风险更高,因此应考虑接种脊髓灰质炎疫苗,其中包括:

- 到世界某些地区旅行的人
- 可能处理小儿麻痹症病毒的实验室工作人员
- 治疗可能小儿麻痹症患者的医疗保健工作人员
- 其子女将接受口服脊髓灰质炎病毒疫苗的未接种疫苗者(例如,国际被收养者或难民)

脊髓灰质炎疫苗可作为单独疫苗进行接种,也可以作为联合疫苗(一种将多种疫苗结合到一针中的疫苗)的一部分进行接种。

脊髓灰质炎疫苗可以和其他疫苗一起接种。



U.S. Department of
Health and Human Services
Centers for Disease
Control and Prevention

3. 请询问您的医务人员

如果准备接种疫苗者有以下情况, 请告诉您的疫苗接种服务提供者:

- 在上次注射脊髓灰质炎疫苗后出现了过敏反应, 或有任何**重度、危及生命的过敏反应**

在某些情况下, 您的医务人员可能会决定将脊髓灰质炎疫苗接种推迟至下次就诊。

患有诸如感冒等轻微疾病的人可以接种疫苗。但对于患有中度或重度疾病的人, 应当等康复后再接种脊髓灰质炎疫苗。

对该疫苗给怀孕的人或母乳喂养者带来的风险尚知之甚少。但是, 如果怀孕的人感染风险增加且需要立即保护, 则可接种脊髓灰质炎疫苗。

您的医务人员可向您提供更多信息。

4. 疫苗反应的风险

- 接种脊髓灰质炎疫苗后, 注射部位可能出现红肿或疼痛的溃疡点。

人们有时在接受了医疗操作程序(包括接种疫苗)之后会昏厥。如果您感到头晕或视力发生变化或出现耳鸣, 请告诉您的医务人员。

和使用任何药物一样, 接种疫苗有可能造成严重的过敏反应、其它严重损伤或死亡, 但是可能性极小。

為了使醫療護理服務提供者獲得準確的免疫接種狀況資訊, 進行免疫接種評估, 並對今後的免疫接種安排提出建議, 須向Michigan Care Improvement Registry (密西根州護理改善註冊局) 提供資訊。個人有權要求其醫療護理服務提供者 不要將免疫接種資訊送交給註冊局。

5. 如果出现严重问题怎么办?

过敏反应可能会发生在接种疫苗的人离开诊所后。如果您看到严重过敏反应的体征(荨麻疹、面部和喉咙肿胀、呼吸困难、心跳加快、头晕或无力), 请打电话给 9-1-1, 并把人送到最近的医院。

如出现其它让您担心的体征, 请打电话给您的医务人员。

应将不良反应报告给 Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS, 疫苗不良事件报告系统)。您的医务人员通常会提交这份报告, 或者您可以自己来提交。请访问 VAERS 网站 www.vaers.hhs.gov, 或拨打电话 1-800-822-7967。VAERS 仅用于报告反应, VAERS 工作人员并不给予医疗建议。

6. National Vaccine Injury Compensation Program (国家疫苗伤害赔偿计划)

National Vaccine Injury Compensation Program (VICP, 国家疫苗伤害赔偿计划) 是一项联邦计划, 旨在对可能因接种特定疫苗而受到伤害的人进行赔偿。关于声称因疫苗接种而受伤或死亡的索赔有提交时限, 最长可能为两年。请访问 VICP 网站 www.hrsa.gov/vaccinecompensation, 或拨打电话 1-800-338-2382, 以了解关于该计划的内容, 以及关于提出索赔的内容。

7. 我如何获得更多的信息?

- 请询问您的医务人员。
- 致电您当地或州健康部门。
- 请访问 Food and Drug Administration (FDA, 美国食品药品监督管理局) 网站, 获取疫苗药品说明书和其他信息, 网址为 www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines。
- 联系 Centers for Disease Control and Prevention (CDC, 美国疾病控制与预防中心):
 - 致电 1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO) 或
 - 访问 CDC 网站: www.cdc.gov/vaccines。

